



www.bestwaycorp.com

S-S-005421

REPARATURKIT

Der Klebstoff ist aufgrund von Versandbeschränkungen nicht im Reparaturkit enthalten. Klebstoff auf PVC- oder Silikonbasis erhalten Sie in den meisten Einzelhandelsgeschäften. Lesen Sie die Wamschilder aufmerksam durch und beachten Sie die Anweisungen auf der Rückseite des Klebstoffs genau, ehe Sie die folgenden Schritte zur Reparatur durchführen.

REPARATURANWEISUNGEN:

- Reinigen Sie vollständig den zu reparierenden Bereich.
- Schneiden Sie den mitgelieferten Reparaturflicken auf die richtige Größe zu.
- Tragen Sie die erforderliche Menge Klebstoff, um den zu reparierenden Bereich abzudecken.
- Drücken Sie den Flicken 30 Sekunden lang fest auf den zu reparierenden Bereich.

REPAIR KIT

Glue is not included in the repair kit due to shipping constraints. You can find PVC or silicone-based glue at most retail outlets. Carefully read the warning labels and closely follow instructions on the back of glue before attempting the following repair steps.

REPAIR INSTRUCTIONS:

- Fully clean the area to be repaired.
- Cut the correct size from the repair patch material.
- Apply only the amount of glue needed to cover the repair site.
- Press the repair patch firmly to repair site for 30 seconds.

KIT DE REPARAÇÃO

Não é incluída cola no kit de reparação devido a impedimentos de envio. Pode encontrar cola de base PVC ou silicone na maioria das grandes superfícies de retalho. Leia cuidadosamente os rótulos de aviso e siga estritamente as instruções no verso da cola antes de tentar os seguintes passos de reparação.

INSTRUÇÕES DE REPARAÇÃO:

- Limpe completamente a área a ser reparada.
- Corte o tamanho correcto do material de remendo de reparação.
- Aplique apenas a quantidade de cola necessária para cobrir o local de reparação.
- Pressione o remendo de reparação contra o local de reparação durante 30 segundos.

KIT DE REPARACIÓN

El adhesivo no está incluido en el kit de reparación debido a las restricciones aplicables al envío de mercancías. Podrá encontrar un adhesivo con una base de PVC o silicona en muchos establecimientos comerciales. Lea atentamente las etiquetas de advertencia y siga cuidadosamente las instrucciones que figuran en el envase del adhesivo antes de intentar llevar a cabo la reparación siguiente.

INSTRUCCIONES DE REPARACIÓN:

- Limpie cuidadosamente la zona que desea reparar.
- Recorte una pieza del tamaño adecuado a partir del parche de reparación.
- Aplique únicamente la cantidad de adhesivo necesaria para cubrir el lugar de reparación.
- Presione el parche con firmeza sobre el desperfecto que se desea reparar durante 30 segundos.

KORJAUSPAKETTI

Taititusrajoitusten vuoksi korjauspaketti ei sisällä liimaa. PVC- tai silikonipohjaista liimaa on myynnissä useimmissa jälleenmyyntilähteissä. Lue tuotteen varoituksset huolellisesti ennen korjaustoimenpidettä ja noudata tarkasti liiman takapuolella olevia käytöohjeita.

KORJAUSOHJEET:

- Puhdista korjattava alue kokonaisuudessaan.
- Leikkaa korjauspaikasta oikean kokoinen pala.
- Käytä liimaa vain sen verran, että se peittää korjattavan kohdan.
- Paina korjauspaikka napakasti korjattavaan kohtaan ja paina paikkaa noin puolen minuutin ajan.

REPARATIESET

Er is geen lijm inbegrepen in de reparatieset omwille van verzendingsbeperkingen. U kunt PVC- of siliconen-gebaseerde lijm kopen in de meeste kleinhandelszaken. Lees zorgvuldig de waarschuwingslabels en volg nauwkeurig de instructies op de achterkant van de lijm voor u de volgende reparatiestappen probeert uit te voeren.

REPARATIE-INSTRUCTIES:

- Reinig het te repareren gebied volledig.
- Snij de correcte grootte uit de reparatiepatch.
- Gebruik enkel de hoeveelheid lijm nodig om het te repareren gebied te bedekken.
- Druk de reparatiepatch stevig gedurende 30 seconden op het te repareren gebied.

KIT DI RIPARAZIONE

A causa di vincoli di spedizione, il kit di riparazione non comprende la colla. È possibile reperire colle a base di silicone o PVC nella maggior parte dei negozi. Prima della seguente procedura di riparazione, leggere attentamente le etichette di avvertenza e attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate sul retro della colla.

ISTRUZIONI PER LA RIPARAZIONE:

- Pulire tutta l'area da riparare.
- Tagliare una toppa di dimensioni adeguate.
- Applicare solo la quantità di colla necessaria per coprire la sede di riparazione.
- Premere la toppa con decisione per 30 secondi.